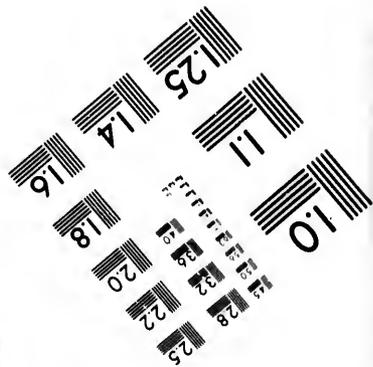
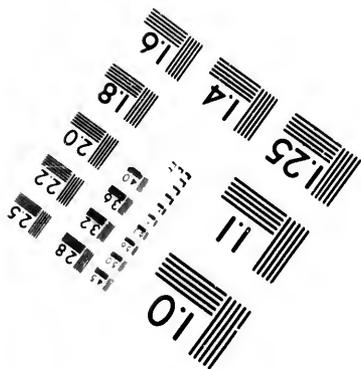
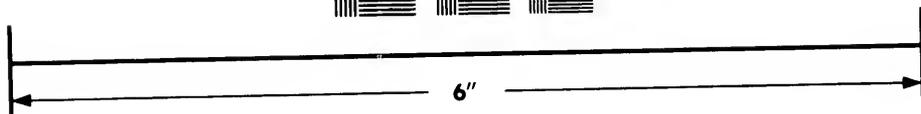
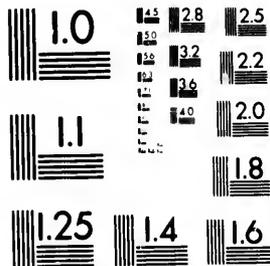


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503



**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques



**© 1981**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

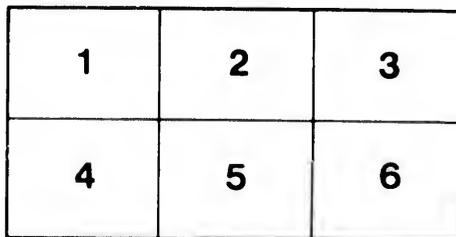
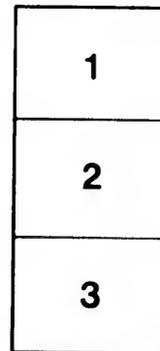
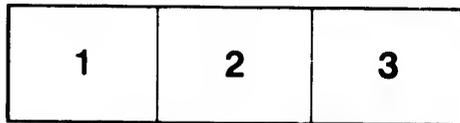
Library Division  
Provincial Archives of British Columbia

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Library Division  
Provincial Archives of British Columbia

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

rrata  
o

pelure,  
n à



---

THE  
WELCH INDIANS.

---

RES

(TR

And

THE  
WELCH INDIANS;

OR,

A COLLECTION OF PAPERS;

RESPECTING A PEOPLE WHOSE ANCESTORS EMIGRATED  
FROM WALES TO AMERICA, IN THE YEAR 1170,

WITH

*PRINCE MADOC,*

(THREE HUNDRED YEARS BEFORE THE FIRST VOYAGE  
OF COLUMBUS),

And who are said now to inhabit a beautiful Country on the  
West Side of the MISSISSIPPI.

---

DEDICATED  
TO THE  
*MISSIONARY SOCIETY*

BY  
GEORGE BURDER.

---

LONDON:  
PRINTED FOR T. CHAPMAN,  
NO. 151, FLEET-STREET.

*Price One Shilling.*

76  
973.1  
8949

able  
ledge  
amp  
fion  
Occ  
lent  
Ma  
labo

I  
tice  
nal  
lan  
illu

I  
the  
ma  
bili  
wh  
can  
hav  
the  
exp  
am

TO THE  
DIRECTORS AND MEMBERS  
OF THE  
*MISSIONARY SOCIETY.*

---

GENTLEMEN,

YOU are engaged in the most honourable of all pursuits, the diffusion of evangelical knowledge among the benighted heathen. With unexampled liberality you have dispatched a number of Missionaries to Otaheite, and other islands of the Pacific Ocean. You have now in contemplation the benevolent plan of christianizing the poor oppressed Africans. May the Almighty Saviour succeed your philanthropic labours!

Permit me to introduce to your compassionate notice a numerous and long-neglected race of men, originally Britons, and still retaining the ancient British language; but separated by the vast Atlantic from this illumined isle for more than six hundred years.

If we may credit the most respectable testimonies, they preserve among them, with religious veneration, a manuscript volume, which is, with the greatest probability, supposed to be THE BIBLE, that blessed book which is able to make us wise to salvation. They cannot read it, yet long to know its contents; they have wept when strangers have visited them, unable like themselves to peruse it: Tradition has taught them to expect that some messenger of God will one day come among them, and unlock the sacred cabinet. I indulge

dulge the hope that this honour is reserved for the English Missionary Society. Thrice happy shall that man be esteemed, who, standing up among them, and holding the Bible in his hands, shall cry in the British tongue, "I am come from Madoc's country to read and explain to you this holy book of God, and to preach among you the unsearchable riches of Christ."

Gentlemen, the following pages contain historical relations of the emigration of Prince Madoc from Wales, with a numerous train of his followers in the year 1170; together with a variety of remarkable circumstances reported by travellers, and corroborating proofs from writers of different nations, all uniting to confirm the fact of their existence on the banks of the Missouri.

If this publication should draw forth further, and still more satisfactory, information concerning them, and especially if it should induce you to extend your generous and compassionate regards to their distant abode, it will afford the most cordial joy to,

Gentlemen,

Your humble Servant,

GEORGE BURDER.

*Coventry,*  
*March 10, 1797.*

THE  
WELCH INDIANS.

---

---

No. I.

*The Discovery of America by the Welch, from The Universal History, Vol. xliv. p. 3.*

WE must not omit that the *Welch* claim a more ancient discovery than any yet produced; asserting that Prince Madoc, son of Owen Guineth, was cast on the coast of Florida as early as 1170 or 1190. Though, indeed, some look on this relation as fabulous, it has a great many corroborating circumstances that make it appear not improbable; for Meredith ap Rheife, who gives us the account, was prior to Columbus, and died in the year 1477, which is fifteen years before Columbus began his expedition. To this we may add the affinity between the language of the Welch, and of some of the settlements in those parts, which receives some weight from the evidence of Mr. Davies, who tells us he met with a whole settlement that spoke the Welch language in its uttermost purity; and from the tradition of some of the inhabitants, who assert that their ancestors came from a country beyond the great waters, nearly about the same time, from the same point of the compass, or from the rising of the sun.

---

No. II.

*The following was found among the Papers of the late Lady Fraser, of Crescy House, in Lincolnshire\*.*

COLUMBUS'S DISCOVERY OF AMERICA QUESTIONED.

THE chief thing that induced me to look into some authors here mentioned, was my reading a small book in octavo,

\* Gentleman's Magazine, 1789, Vol. ii. p. 1067.

lent me by a French gentleman to perufe about twenty-five years ago; it was tranflated into English, and gave an account of a great nation of Indians within-land from Cape Florida that actually fpeak Welch.

1. Pleafe to look into James Howell's Letters, vol. ii. p. 71. concerning the ancient Brittaines, and you will find that MaddocapOwen, a Prince of Wales, made two voyages from Wales to America, the firft in the year 1170, which is three hundred and fixteen years before Columbus faw it. He died at Mexico, and this following epitaph was found engraven on his tomb in the Welch language :

“ Madoc wifinio ydie wedd,  
Jawn ycnan Owen Gwynedd,  
Ni fennum dvi fig enriddoedd,  
Ni dv mawr ondy mervedd.”

## ENGLISHED.

“ Madoc ap Owen was I call'd,  
Strong, tall, and comely, not enthral'd  
With home-bred pleasures; but for fame,  
Through land and fea I fought the fame.”

2. See third volume of the Voyages of the English Nation, by Richard Hackluyt, Student of Chrift Church, in Oxford, p. 1.

3. See Pagett's Christianography, p. 47.

4. See the third and laft volume of the Turkish Spy, p. 202.

5. See Purchas's Pilgrimage, book viii. p. 899.

6. See Broughton, who affirms that the faith of Chrift was preached in America by fome of our firft planters that preached in Britain.

7. See George Abbot, Lord Archbishop of Canterbury's History of the World, p. 255, 56, and 57, who informs us, that King Arthur had fome knowledge of America, and that a Prince of Wales firft found it out.

8. See the Welch Cambria, wrote by David Powell, and Sir John Price, Knt., tranflated into English by Humphry Lloyd, Gent.; there you will fee the reasons that induced the Prince Madoc ap Owen Gwynedd to travel.

9. See Sir Walter Raleigh's History of the World, and the words the natives ufed when they talked together. They fay these and the like words: gwrundo, which is hearken, or listen, in Welch; a bird with a white head, they call pengwyn; the white rock, caregwen; a river, gwndwr; and  
there

there is a promontory, not far from Mexico, called Cape Breton, all which are British words; and many more words of like nature; which does manifestly shew that it was that country that Prince Madoc's people inhabited.

---

No. III.

*The following Account of MADOC and his Family, taken from Welch Historians and Poets, appeared in the Monthly Magazine for December, 1796, signed MEIRON.*

OWAIN, Prince of Gwynez, who died in the year 1169, had nineteen children; the names of the sons were, *Rhodri, Cynoric, Riryd, Meredyz, Edwal, Cynan, Rien, Maclgon, Lywelyn, Iorwerth, Davyz, Cadwallon, Hywell, Cadell, Madoc, Einion, and Phylip*: of these, *Rhodri, Hywell, Davyz, and Madoc* were the most distinguished. Hywell was a fine poet, as appears by his compositions, of which eight are preserved. His mother was a native of Ireland; and, though not born in wedlock, he was the first who aspired to the crown after the death of Owain, which event no sooner took place, but his brother *Davyz* became his competitor, under the sanction of a legitimate birth. The consequence was, that the country became embroiled in a civil war.—

Influenced by disgust at the unnatural dissensions among his brothers, *Madoc*, who is represented of a very mild disposition, resolved upon the matchless enterprize of exploring the ocean westward, in search of more tranquil scenes. The event was, according to various old documents, the discovering of a new world, from which he effected his return, to inform his country of his good fortune. The consequence of which was the fitting-out of a second expedition; and *Madoc*, with his brother *Riryd*, Lord of *Clocran*, in Ireland, prevailed upon so many to accompany them, as to fill seven ships; and sailing from the Isle of *Lundy*, they took an eternal leave of Wales. There is a large book of pedigrees still extant, written by *Juan Breçva*, who flourished in the age preceding the time of *Columbus*, where the above event is thus noticed, in treating of the genealogy of *Owain Gwynez*, "*Madoc a Riryd a gawsant dir yn mpell yn y Merweryz, ac yno y cyvannezasant.*" *Madoc* and *Riryd* found land far in the sea of the west, and there they settled. '*Ilywars*, the son

of *Lywelyn*, seems to have composed two of his poems in the time between the first and the second of the two voyages of *Madoc*. One of these pieces must be considered of great importance and curiosity: it is an invocation, as if he were undergoing the fiery ordeal, to exonerate himself from having any knowledge of the fate of *Madoc*; the second, being a panegyric upon *Rhodri*, another brother, has a remarkable allusion to the same event. It is thus translated:

“ Two princes, of strong passions, broke off in wrath; beloved by the multitude of the earth. One on land, in *Arvon*, allaying of ambition; and another, a placid one, on the bosom of the vast ocean, in great and immeasurable trouble, prowling after a possession easy to be guarded, estranged from all for a country.”

---

No. IV.

*Observations on the MADAWGWYS, by William Owen. Published in the Gentleman's Magazine, 1791, Vol. i. p. 329.*

THE emigration and consequent settlement of Madawg ab Owain Gwynedd on the American continent, was an event which, considering the period when it is reported to have happened, it is no wonder should have been discredited, notwithstanding the proofs of historical documents, and the more explicit evidence of the fact, that the descendants of such emigration do now exist as a distinct race, unmixed from the aboriginal natives. Indeed, one of the Reviews of last month, unfortunately for its credit as a prophetic oracle, in passing its judgment on Dr. Williams's inquiry respecting Madawg's voyage, calls it a revival of the almost exploded subject: however, I have the satisfaction of having received such proofs respecting the curious occurrence in the history of ancient Britons, as will procure it the full credit from the world it has heretofore received from myself and many of my friends.

Within these last two years I have received no less than three several accounts, perfectly agreeing with one another, proving the existence of an extensive nation of white people, speaking the Welch language; and we find them even noticed in our common maps, under the name of the White Padoucas, the centre of them being about lat. 40, long. 100, though the curious circumstance of a white people being placed

placed here hath not attracted the public notice. Those accounts are now most decisively corroborated by the testimony of Mr. Bowles, and the companions of his expedition to this country.

The Madawgwys, or the people of Madawg, are very well known to the Creeks, and the other Indians in general, and are called indiscriminately the Padoucas, and the White Indians. Mr. Bowles describes them to be *as white as we are*, having *some red, some sandy, and some black hair*. They are very numerous, and one of the most warlike nations on the Continent. He travelled their southern boundary from one end to the other. The tract they inhabit is rather high and hilly; but one of the *most fruitful and delightful countries he had ever seen*.

Your's, &c.

WILLIAM OWEN.

CONTINUATION FROM MR. OWEN.

(*Gentleman's Magazine*, 1791, Vol. i. p. 397.)

THE accounts which were received prior to Mr. Bowles's communications had not furnished me with the name by which the Welch Indians were known; but, on comparing them together, I was fully of opinion that the Padoucas were those people; especially as that name was but a slight deviation in sound from Madawgwys, the real appellation which we may justly suppose they give themselves. Therefore it made a very forcible impression on my mind, when the first thing Mr. Bowles said was, what they are called, the Padoucas, in confirmation of the idea I had formed, prior to my inquiry being made at all on the subject. And as to the most important point, whether the language spoken by those people was *Welch*, the proofs adduced were equally satisfactory and clear: there was, said Mr. B., a Welchman with me at home, who escaped from the Spaniards in Mexico, by making his way across the Continent, passing through the country of the Padoucas; where, to his great surprise, he found himself with a people speaking his own language. He remained among them for some time, and found they had some books, which were wrapped up in skins, and religiously preserved, and considered to be some kind of mysteries, as there was a tradition that those things contained an account from whence they had come. That the Padoucas speak the Welch language is further confirmed by Mr. Price, one of the companions of Mr. Bowles, who was born amongst the Creeks.

He

He, after observing his being acquainted with Welch himself, declared that his father, who was a Welchman, had opportunities of frequent interviews, and conversed with the Padoucas in his native language, as he had lived the greatest part of his life, and died in the Creek Country.

Mr. Bowles, in consequence of being told at what period Madawg's emigration took place, observed, that his followers could not have increased to so numerous a people, considering how few they were when they emigrated. But the accounts of Mr. Price and of the Rev. Mr. Rankin, of Kentucky, agree in saying, that the Padoucas have lately lessened their number, through the rage of civil discord.

Mr. Rankin also represents, that there are evident traces of their having formerly inhabited the country about Kentucky; particularly *wells dug*, which still remain unfilled, and *ruins of buildings*, neither of which were the works of the Indians. From the last particulars we may infer, that the Welch Indians, found by Morgan Jones in North Carolina, about one hundred and thirty years ago, were the Padoucas, or at least a part of them; who, receding into such of the interior parts as were unpossessed by the natives, as the European Colonists spread over the maritime countries, remained stationary for a time on the banks of the Ohio; but, in consequence of exploring that river to its junction with the Mississippi, and still pressing onward, they discovered, and finally settled in, the beautiful region where we now find them.

WILLIAM OWEN:

This letter concludes, by lamenting the subject has not excited more attention; but observes, that there are now two or three persons, properly qualified, desirous to set out upon the expedition, but destitute of the necessary requisite—money—to carry it into effect.

---

No. V.

*The following is extracted from a Letter of the Rev. Mr. Lynn, of Norfolk, to a Mr. William Owen.*

I HAVE bestowed some attention upon the same subject; but it is possible I am possessed of very little relating to it that is new to you. I have seen several letters from a respectable

able  
I con  
ants  
Geo  
by d  
the  
they  
met

“  
peop  
Miss  
fome  
Panc  
amon  
ofter  
coun  
late,  
ple.  
tribe  
our p  
man,  
exce

It  
they  
I n  
copy  
Gov  
depo  
fome  
creta

“  
Hono  
of pe  
Pacif  
an of  
I mul  
the f  
of be  
cular

able inhabitant of Kentucky, from some passages of which I could not help concluding, that Madawg and his attendants must have landed somewhere on the shores of Florida, Georgia, or one of the Carolinas, and from thence passed by degrees to Kentucky; and afterwards westward, across the Mississippi, till they finally settled in that country which they now inhabit. In one of the above-mentioned letters I met with the following passage:

“ You request an account of the Welch Indians. Such a people I believe there is far to the westward of us, on the Missouri river, the main branch of the Mississippi. I have some authentic accounts of such a people, called the White Panses, or bearded Indians. Indeed the discoveries made among us, by abundance of nice earthen ware, &c. &c. often ploughed up in some of our fields, indicate that our country, heretofore, has been settled by whites. But of late, Sir, a report has prevailed, that a number of our people, exploring that part of the country, came to a different tribe, and could not talk with them. They came back with our people to some others they had at a camp. A Welchman, that was in the camp, could talk with them; but they exceeded him, as not being so corrupt in their language.

It has been reported that missionaries were to be sent, if they could be got, to see if it was them.

I must not forget to tell you, that I am in possession of the copy of a curious letter, from a Mr. Crochan to the late Governor Dinwiddie, on this same subject. The original is deposited in one of the public offices; and a copy of it was some time ago procured by Maurice Morgan, Esq. late Secretary to Sir Guy Carleton, and is as follows:

*Winchester, August 24, 1753.*

“ MAY IT PLEASE YOUR HONOUR,

“ LAST year I understood, by Col. Lomax, that your Honour would be glad to have some information of a nation of people settled to the west, on a \* large river that runs to the Pacific Ocean, *commonly called the Welch Indians*. As I had an opportunity of gathering some account of those people, I make bold, at the instance of Col. Creslap, to send you the following accounts. As I formerly had an opportunity of being acquainted with several French traders, and particularly with one that was bred up from his infancy amongst

\* The river Oregon.

the

the Western Indians, on the west side of the lake Erie, he informed me, that the first intelligence the French had of them was by some Indians settled at the back of New Spain; who, in their way home, happened to lose themselves, and fell down on this settlement of people, which they took to be French, by their talking very quick: so, on their return to Canada, they informed the Governor, that there was a large settlement of French on a river that ran to the sun's setting: that they were no Indians, although they lived within themselves as Indians; for they could not perceive that they traded with any people, or had any trade to sea, for they had no boats or ships as they could see; and though they had guns amongst them, yet they were so old, and so much out of order, that they made no use of them, but hunted with their bows and arrows for the support of their families.

On this account, the Governor of Canada determined to send a party to discover whether they were French or not; and had 300 men raised for that purpose. But when they were ready to go, the Indians would not go with them, but told the Governor that if he sent but a few men, they would go and shew them the country: on which the Governor sent three young priests, who dressed themselves in Indian dresses, and went with those Indians to the place where these people were settled, and found them to be Welch. They brought some old *Welch Bibles* \* to satisfy the Governor that they were there; and they told the Governor that these people had a great aversion to the French; for they found by them, that they had been at first settled at the mouth of the river *Mississippi*, but had been almost cut off by the French there. So that a small remnant of them escaped back to where they were then settled, but had since become a numerous people. The Governor of Canada, on this account, determined to raise an army of French Indians to go and cut them off; but, as the French have been embarrassed in war with several other nations nearer home, I believe they have laid that project aside.—The man who furnished me with this account told me, that the messengers, who went to make this discovery, were gone sixteen months before they returned to Canada, so that those peo-

\* Left them by Welchmen, who fell in with them at different times. They have a book, in manuscript, which they would not part with.

I am induced to think it was a detached tribe of these people that was found there, and have proof to say there are part of them remaining under the name of *Kansez*, near the fall of the river *Akansa* into the *Mississippi*.

ple must live at a great distance from thence due west. This is the most particular account I ever could get of those people as yet. I am

Your Honour's

Most obedient humble Servant,  
(Signed) GEORGE CHROCHAN.

N. B. Governor Dinwiddie agreed with three or four of the back traders to go in quest of the Welch Indians, and promised to give them £500 for that purpose; but he was recalled before they could set out on that expedition.

---

No. VI.

*Further Accounts of the Welch Indians, published in the Gentleman's Magazine for 1792, Vol. ii. p. 597.*

MUCH has been said for some time past with respect to the existence of the above tribe of Indians, inhabiting a tract of country bordering on the Missouri, in the province of Louisiana, or New France, in North America, who are supposed to be descendants of a party of the Welch nation, who left Wales with Madoc, Prince of that country, in the year 1170, which is a period of 322 years prior to the discovery of America by Christopher Columbus. It is a pleasing satisfaction to the contemplating mind of the curious, to ascertain a proof of interesting circumstances, which has hitherto resisted the investigation of ages. The Society of Gwineddigion, held at the George, in George-yard, Lombard-street, have had the matter in contemplation for a length of time; and however desirous their inducement might be to bring the matter to a crisis, nothing effectually has been hitherto done. In accomplishing an undertaking where there is some risk, two objects will naturally arise, which will require much deliberation: The first, to adopt a well-digested system; 2dly, to find ways and means to carry that system into effect. It appears to me highly worthy of being remarked, that, should an attempt ever be made to investigate this interesting period of history, with regard to the first discovery of America by Europeans, the sending persons properly qualified to those tribes called the Welch or White Indians, would be attended with very little expence, and still less danger.

As every information touching what I have before said, I am well assured, will be pleasing to the curious inquirer, I beg leave to give verbatim the copy of a letter I received from a

C

gentleman

gentleman who has lived at New Orleans, and on the banks of the Mississippi upwards of twenty years, and who is now in London :

DEAR SIR,

*Cheapside, January 28, 1792.*

I now return you the pamphlet, written by Dr. Williams, on the subject of the Padoucas, or Welch Indians.

If Mr. Jones did in 1660 find a tribe of Indians in the neighbourhood of Carolina, who spoke the Welch language, it is very certain that for these many years past no vestige of it remains among the tribes inhabiting that country, or its neighbourhood.

On the other hand, it is well known that, within these fifty years past, a number of tribes have, from war and debauchery, become extinct, and that others (as encroached on by the white people) have removed westward; I myself having known within these twenty years several small tribes of the ancient Indians to have removed to the western side of the Mississippi; among those, and in the neighbourhood of the Spanish settlements, there yet remains the remnant of a once powerful nation, called the Mobilians, reduced at present to about twenty families. Their language, with respect to the dialects of the Creeks, Chaetaws, and Chickesaws (the most powerful tribes now inhabiting the back of Georgia, the Carolinas, and Virginia), would appear a mother tongue; for they can understand, and converse with all those tribes in their different dialects, but yet speak a language which no other tribes understand. This has been frequently proved by those French who have acquired the Mobilian language.

That the natives of America have, for many years past, emigrated from the eastward to the westward, is a known fact. That the tribes, mentioned by Mr. Jones, who spoke the Welch tongue, may have done so, is much within the order of probability; and that a people, called the Welch or White Indians, now reside at or near the banks of the Missouri, I have not the least doubt of, having so often been assured of it by people who have traded in that river, and who could have no possible inducement to relate such a story, unless it had been founded in fact.

Since writing the above, a merchant from the Illinois country, and a person of reputation, is arrived in London. He assures me there is not the smallest doubt of a people existing on the western side of the Mississippi, called by the French the White bearded Indians, none of the natives of America wearing beards; that these people are really white; that

that they are said to consist of thirty-two villages or towns ; are exceedingly civilized, and vastly attached to certain religious ceremonies ; that a Mr. Ch., a merchant of reputation at the Illinois, has been to their country, which is, as he supposes, upwards of a thousand miles from the Illinois.

Having been prevented from calling on you as I intended, I now return you the pamphlet, and will, at any time you please, procure you a meeting with that gentleman.

Your's, &c.

J. J.

I have the satisfaction to add, that I have met the above gentleman several times ; that he confirms the latter part of this narrative ; that Mr. Ch. is a near relation of his ; that when Mr. Ch. was introduced to the Chief of the Padouca nation, he was received with much solemnity, owing to his being of white complexion, and by which circumstance, as far as Mr. Ch. could understand by being amongst them, he was deemed an angel of God, his hands and feet being washed by order of the Chieftain, who appeared much advanced in years, his hair being long and perfectly white ; that the people chiefly subsist by the produce of the chase ; that the instruments they use on the occasion are generally bows and arrows ; that the further he advanced from the frontiers, the different tribes he passed through were the more civilized ; that he supposed the reason to be (which I am afraid is the case) owing to the continual encroachment made on their land by the white people in those parts contiguous to them.

The late transactions on the back frontiers of the United States of America, it is probable, are owing to the same circumstance. It may be necessary to remark, that the distance from the mouth of the Mississippi to the entrance of the Missouri into it, is about 1200 miles ; that the navigation of the Mississippi upwards is tedious and difficult, owing to the current continually running the same way, by which means the vessels employed on the occasion seldom make that distance in less than three months ; a light boat, well-manned, however, might go from New Orleans to the Missouri in six weeks, and from Kentucky on the Ohio in less than three weeks, whereas, on their return, the same distance is made in a few days ; that the country bordering on those rivers is extremely fertile ; that in very severe winters they are subject to frost, which is generally of short duration ; that

every article for the use of man grows almost spontaneously; that large numbers of buffaloes are taken; the hides and tallow of those animals, as well as deer-skins, beaver, &c. are carried down the Mississippi to New Orleans, from whence they are exported to different parts of Europe; that all sorts of timber and naval stores are to be had in abundance; that during the late war, had the Ministers or the public servants of the Crown of the country, had its real interest at heart, they would, in preference of the business of St. Eustatia, have taken possession of New Orleans, the key of the Mississippi, and by that means have opened the navigation of that river, which, in the hands of the mercantile genius of the British nation, would be opening a mine of wealth which would have filled the channels of commerce of this country. It would also have tended to another grand object—it would have afforded an asylum to the American Loyalists (with whom I have ever differed in political opinion), were they inclined really to relieve them, instead of sending them to the barren rocks of Nova Scotia, where they find it difficult to raise a common sized cabbage, where it is deemed a wonder to see a field of twelve acres abound with grass six inches long. In this it will be a pleasure to me to be controverted.

GRIFFITH WILLIAMS.

---

No. VII.

*A Letter from Mr. Edward Williams. Gentleman's Magazine, 1791, Vol. ii. p. 613.*

ABOUT twenty years ago I became acquainted with a Mr. Binon, of Coyty, in the county of Glamorgan. He had been about thirty years absent from his native country, and during a great part of that time an Indian trader from Philadelphia. Being once with some friends in his company, and the Welch language being the subject of conversation, he told us that there was in North America a tribe of Welch Indians, who spoke the Welch language with much greater purity than we speak it in Wales. Indulging my natural inquisitive turn of mind, I desired him to favour me with an account of what he knew of those people, upon which he gave me the following information, viz. that about the year 1750, being one of a party of five or six traders, they penetrated much farther than usual into the remote parts of the continent, far beyond the Mississippi, where, to their great surprize, they found a nation

tion  
Mr.  
his  
Fren  
Bin  
terc  
live  
othe  
ther  
a ru  
book  
ed t  
sinc  
man  
that  
ther  
mak  
Mr.  
neg  
fenc  
fello  
ther  
Indi  
tifu  
the  
plac  
dian  
and  
them  
ladd  
ants  
and

C  
did  
Asia  
I  
acc  
ing  
tha  
wit  
rive  
as t  
I  
pag

tion of Indians, who spoke the *Welch tongue*; they gave Mr. Binon a very kind reception, but were very suspicious of his English companions, and took them for Spaniards or Frenchmen, with whom they seemed to be at war; but Mr. Binon soon removed their doubts, on which a friendly intercourse ensued. Those Indians had iron amongst them, lived in stone-built villages, and were better clothed than other tribes. There were some ruinous buildings amongst them: one appeared like an old Welch castle; another like a ruined church, &c. They shewed Mr. Binon a MS. book, which they carefully kept, believing that it contained the mysteries of religion, and said, that it was not long since a man had been among them who understood it. This man (whom they esteemed a prophet) told them, they said, that a people would some time visit them, and explain to them the mysteries contained in their book, which would make them completely happy. They very anxiously asked Mr. Binon if he understood it; and, being answered in the negative, appeared very sad, and earnestly desired him to send one to them who could explain it. After he and his fellow English travellers had been for some time amongst them, they departed, and were conducted by those friendly Indians for many days through vast deserts, and were plentifully supplied by them with a profusion of provision, which the woods afforded; and after they had been brought to a place they well knew, they parted with their numerous Indian guides, who wept bitterly on their taking leave of them, and very urgently intreated Mr. Binon to send a person to them who could interpret their book. On his arrival at Philadelphia, and relating the story, he found that the inhabitants of the Welch tract had some knowledge of these Indians, and that some Welchmen had before been amongst them.

REMARKS ON THE FOREGOING.

Captain Cook found plenty of iron at Nootka Sound, that did not appear to be of European, Spanish, American, or Asiatic manufacture.

The Padoucas are in about 110 degrees west longitude, according to most maps; Nootka Sound is 125 west, according to Captain Meares; by whose discoveries, it appears that those two Indian nations have an easy communication with each other by the straits of Juan de Fuca and the river Oregon, which appears to have been discovered as far as ten degrees, at least, east of Nootka.

In Coxe's Description of Louisiana, &c. 1722, it is said, page 33 (see also p. 16), that the Baron La Hontan having traced

traced the Missouri for eight hundred miles due west, found a vast lake, on which inhabited two or three great nations, much more civilized than other Indians; and says, that out of this lake a great river disembogues itself into the South Sea.—*Query*—Does not this river seem to be the Oregon of Captain Meares?

Charlevoix, vol. ii. p. 225 of the English translation, mentions a great lake very far to the west of the Mississippi, *on the banks of which are a people resembling the French, with buttons on their cloaths, living in cities, and using horses in hunting the buffalo; that they are clothed with the skins of that animal; but without any arms but the bow and arrow.*

Bossu, in his account of Louisiana, vol. i. page 182, says that he had been informed by the Indians of a nation of *cloathed people*, far to the westward of the Mississippi, who inhabited *great villages built with white stones, navigated in great piragnas on the great salt water lakes, and were governed by one grand despotic chief, who sent great armies into the field.*

It deserves attention that the Maëtotatas of Charlevoix, and the Marocantes of Coxe seem to retain something of Madoc in their names.

---

Bossu, page 393, observes that “Powel, an English writer, mentions, in his History of Wales, that, in the year 1170, there was a war in that country for the succession to the throne. A bastard took the crown from the legitimate children: one of the latter, whose name was *Madoc*, embarked in order to make new discoveries. Directing his course to the westward, he came to a country, the fertility and beauty of which was amazing. As this country was without inhabitants, *Madoc* settled in it. *Maklut* assures us that he made two or three voyages to England to fetch inhabitants; who, upon the account he gave of that fine country, went to settle with him. The English believe that this Prince discovered *Virginia*. *Peter Martyr* seems to give a proof of it, when he says that the nations of *Virginia* and those of *Guatemala* celebrate the memory of one of their ancient heroes, whom they call *Madoc*. Several modern travellers have found ancient British words used by the North American nations. The celebrated Bishop *Nicholson* believes that the *Welch* language has formed a considerable part of the languages of the American nations. There are antiquarians who pretend that the Spaniards got their double or guttural *l* (!!) from the Americans, who, according to the English, must have got it from the Welch.”

No.

An O  
Ow

IN

Gwyn  
strife  
barren  
more  
ships,  
shores  
ing pa  
tially  
count  
induce  
gratio  
ships,  
to fal  
There  
cond  
the fir  
made  
them,  
confed  
count  
try to  
ly fou  
&c. I  
not lia  
discov  
more  
count  
most  
degre  
sibly i  
latitud  
latitud  
name  
them  
dogian  
Mada  
called  
bearin

## No. VIII.

*An Outline of the History of the Madawgwys, by Mr. W. Owen. Gentleman's Magazine. 1791. Vol. i. p. 329.*

IN the year 1170, Madawg, a younger son of Owen Gwynedd, prince of North Wales, observing a continual strife reign among his brethren for a scanty inheritance of barren rocks, determined to try his fortune in search of a more peaceful country. He accordingly fitted out two ships, and sailed westward, and discovered the southern shores of North America, as the event has proved. Leaving part of his followers there, he was enabled providentially to return to Europe; and, on representing to his countrymen what had happened, so many of them were induced to share in his enterprize, that, in his second emigration, he sailed nearly in the same direction, with ten ships, completely filled, but without being so fortunate as to fall in with them he had left behind in his first voyage. There are good grounds to assert that Madawg, in this second voyage, fell in with the coast of the Carolinas; for the first discovery of the descendants of that emigration was made by the Rev. Mr. Morgan Jones, in 1685, who found them, or at least a part of them, up Pontigo river. In consequence of the European colonies spreading over that country, or for some other causes, they removed up the country to Kentucky, where evident traces of them have been lately found; such as the ruins of forts, millstones, earthen ware, &c. It is presumed that, as their situation was secluded, and not liable to be molested, they left it only in consequence of discovering a more inviting country; and none could be more so than where they finally settled. The centre of the country of the Madawgwys, and where their villages are most numerous, is about 38 degrees north latitude, and 102 degrees west longitude of London; but they extend (possibly in detached communities) from about 37 degrees north latitude, and 97 degrees west longitude, to 43 degrees north latitude, and 110 degrees west longitude. The general name of Cymry is not lost among them, though they call themselves Madawgwys, Madogiaid, Madagiaint, and Madogian; names of the same import, meaning the people of Madawg. Hence the French travellers in Louisiana have called them Padoucas, Matocantes, and other names bearing a similitude to what they call themselves, and by which

which they are known to the native Indians.—From the country of the Madawgwys some of the rivers run eastward, and others to the west: by the former they come into the Missouri, and so into the Mississippi, bringing with them skins, pickled buffalo-tongues, and other articles for traffic; and by the latter they have a communication with the Pacific ocean, from a great salt water lake in their country, down the Oregon, or the great river of the west, through the straits of Juan de Fuca, and other openings. The character of these insulated Cambrians, who are a numerous people, is that they are very warlike; are more civilized than the Indians; live in large villages in houses built of stone; are commodiously clad; use horses in hunting. They have iron, of which they make tools, but have no fire-arms; and they navigate the lake in large piragnas. Their government is on the feudal system, and their princes are considered as the direct descendants of Madawg.

---

No. IX.

*A Letter concerning the Welch Indians by the Rev. Joshua Thomas, of Leominster, with additional Remarks by Mr. Williams.*

*Leominster, July 30, 1791.*

THE Rev. Thomas Jones, of Nottage, in the county of Glamorgan, went to America in 1737. His son Samuel was then three years of age. He gave him a liberal education in Philadelphia, where he took the degree of Doctor of Divinity. He (Dr. Samuel Jones) wrote lately to the Rev. Mr. William Richards, of Lynn, in Norfolk. In that letter he says, speaking of the Madocian Indians, "the finding of them would be one of the joyfulest things to me that could happen. I think I should immediately go among them, though I am now turned 55; and there are in America Welch preachers ready to set out to visit them as soon as the way to their country is discovered."

The Rev. Morgan Edwards, A. M. went over to Philadelphia in 1761. He is a native of Monmouthshire. In a letter I had from him, dated Newark, in Pennsylvania, July 15, 1786, he says, in your book (*Hanes y Bedyddwyr*) you take notice of the Welch who emigrated with Madoc ap Owen Gwynedd to America in 1170. One Mr. John Fyson has lately (1784) published a book, intituled, *The Discovery,*

from the  
eastward,  
into the  
em skins,  
ffic; and  
le Pacific  
ry, down  
ough the  
character  
s people,  
than the  
one; are  
ave iron,  
and they  
nent is on  
as the di-

Discovery, Settlement, and present State of Kentucky; wherein, after mentioning the story of Madoc ap Owen, he has these words: This account has several times drawn the attention of the world; but as no vestiges of them (the Welch) had then been found, it was concluded, perhaps too rashly, to be a fable, or, at least, that no remains of the colony existed; but of late the Western settlers have received frequent accounts of a nation at a great distance up the Missouri (a branch of the Mississippi), in manners and appearance resembling other Indians, but speaking Welch, and retaining some ceremonies of the Christian worship; and at length this is universally believed to be a fact. Captain Abraham Chaplain, of Kentucky, (a gentleman whose veracity may be depended upon) assured me that in the late war, being with his company in garrison in Kaskaski, some Indians came there, and, speaking the Welch language, were perfectly understood, and conversed with, by two Welchmen in his company; and that they informed them of their situation as above.—Thus far transcribed out of Mr. Filson's book.

ev. Joshua  
ks by Mr.

Then Mr. M. Edwards proceeds:—The said Missouri river is said to run a course of 3000 miles before it falls into the Mississippi. Kentucky was discovered by one James M. Bride in 1751. Since the peace abundance of people have emigrated there. This country was certainly inhabited by white people many years ago, as appears by the remains of two regular fortifications, the plowing up of broken earthen ware, a pair of millstones, &c.; all which were unknown to the Indians. Mr. Filson ascribes them to the Welch, who removed from thence to the Missouri, as he supposes.—Thus far Mr. Morgan Edwards.

, 1791.  
county of  
education  
tor of Di-  
the Rev.  
that letter  
me finding  
go that  
go among  
in Ame-  
m as soon

As this is a new affair, or rather a subject long and deeply buried in oblivion, and of late thus raised up, I can say no more to it of any importance. I have heard some hints of Welch people being about the Mississippi about forty years ago, and some other hints of no use now; because I do not perfectly remember the particulars and authority of them.

I am, &c.

JOSHUA THOMAS.

to Phila-  
re. In a  
ania, July  
(dyddwyr)  
th Madoc  
Mr. John  
led, The  
Discovery,

In addition to the above account of Mr. Thomas, I here add a passage from his *Hanes y Bedyd durgr*, *i. e.* The History of the Baptists in Wales, mentioned above. In English thus:—“Many authors mention this Welch nation (in America). The following words are in a letter from Mr.

D

Reynold

Reynold Howells to Mr. Miles, dated Philadelphia, 1752: The Welch Indians are found out; they are situated on the west side of the great river Mississippi."

Mr. Owen and Mr. Williams had an opportunity lately of consulting Mr. William Prichard, bookseller and printer, of Philadelphia, who is now, or lately was in London, about the Welch Indians. He told them that he had often heard of them, and that they were, in Pennsylvania, universally believed to be very far westward of the Mississippi, and that he had often heard of people that had been amongst them; but the most particular account that he had received was what he heard within these very few years of Dr. Samuel Jones (who is mentioned in Mr. Joshua Thomas's letter). He knows now, he says, several in Pennsylvania who have been amongst those Indians; and is very active at present in that country in endeavouring to obtain all the information possible on this curious subject; and says that, if he should be but very little assisted, he would immediately visit these Welch tribes.

E. W.

---

No. X.

*Information respecting the Welch Indians, obtained by two American Missionaries, in the Year 1766.*

IN the year 1766, the Rev. Messrs. Beatty and Duffield were sent, by the Synod of New York and Philadelphia, to visit the inhabitants on the frontiers of Pennsylvania, and the Indians situated beyond them\*. Their errand to the former was, to inquire what assistance they needed with respect to their religious concerns, in consequences of the distresses occasioned by the late war; and by visiting the latter, to examine whether they discovered any favourable disposition to receive the ministry of the Gospel.

In the course of their journey they met with a *Benjamin Sutton*, a person who had been taken captive by the Indians, had been in different nations, and lived many years among them. From him they had the following relation:

"When he was with the Chaftaw Nation, or tribe of Indians, at the Mississippi river, he went to an Indian town,

\* About 500 miles west of Philadelphia.

a very

a ve  
habi  
thof  
he fa  
Bibl  
that  
Indi  
Wel  
Wel  
a gre  
O  
who  
who  
been  
river  
told,  
*Jofep*  
fame  
word  
quai  
"  
infor  
Brita  
from  
mate  
solve  
acco  
the b  
inhab  
he fe  
the i  
war.  
"  
ing t  
comp  
them  
clerg  
and.  
possil  
prev  
party  
langu  
he co  
death  
near

a very considerable distance from New Orleans, whose inhabitants were of different complexions, not so tawny as those of the other Indians, and who spoke Welch. He said he saw a book among them, which he supposed was a Welch Bible, which they carefully kept wrapped up in a skin, but that they could not read it; and that he heard some of those Indians afterwards, in the Lower Shawanaugh town, speak Welch with one Lewis, a Welchman, captive there. This Welch tribe now live on the west-side of the Mississippi river, a great way above New-Orleans."

On the same journey they also met with a *Levi Hicks*, who had been captive with the Indians from his youth, and who assured them, that, when attending an embassy, he had been in a town of Indians on the west-side of the Mississippi river, the inhabitants of which talked Welch (as he was told, for he did not understand them): and their interpreter, *Joseph*, saw some Indians, whom he supposed to be of the same tribe, who talked *Welch*, and repeated some of their words, which he knew to be Welch, as he had been acquainted with some Welch people.

"Correspondent hereto (adds Mr. Beatty), I have been informed, that, many years ago, a clergyman went from Britain to Virginia, and having lived some time there, went from thence to South-Carolina; but, either because the climate did not agree with him, or for some other reason, resolved to return to Virginia, and accordingly set out by land, accompanied with some other persons; but travelling through the back parts of the country, which was then very thinly inhabited, supposing very probably this was the nearest way, he fell in with a party of Indian warriors, going to attack the inhabitants of Virginia, against whom they had declared war.

"The Indians, upon examining the clergyman, and finding that he was going to Virginia, looked upon him and his companions as belonging to Virginia, and therefore took them all prisoners, and let them know they must die. The clergyman, in preparation for another world, went to prayer, and, being a Welchman, prayed in the Welch language; possibly because this language was most familiar to him, or to prevent the Indians understanding him. One or more of the party of the Indians was surpris'd to hear him pray in their language. Upon this they spoke to him, and finding that he could understand their speech, they got the sentence of death reversed: and thus this happy circumstance was the means of saving his life.

“ They took him back with them into their country, where he found a tribe whose native language was Welch, though the dialect was a little different from his own, which he soon came to understand. They shewed him a book, which he found to be the Bible, but which they could not read; and, if I mistake not, his ability to read it tended to raise their regard for him.

“ He stayed some time among them, and endeavoured to instruct them in the Christian religion. He at length proposed to go back to his own country, and return to them with some other teachers, who would be able to instruct them in their own language; to which proposal they consenting, he accordingly set out from thence, and arrived in Britain with full intention to return to them with some of his countrymen, in order to teach these Indians Christianity. But I was acquainted that, not long after his arrival, he was taken sick and died, which put an end to his schemes.”

*Sutton* farther said, that he observed some customs among the Delaware Indians resembling those of the Jews; and that from some of their aged men he had the following tradition:—That of old time their people were divided by a river, nine parts of ten passing over the river, and one part tarrying behind; that they knew not, certainly, how they first came to this continent, but account thus for their settling where they now are: that a king of their nation, when they formerly lived far to the west, left his kingdom to his two sons; that the one making war upon the other, the latter determined to seek a new habitation, and accordingly set out with a number of his people; and that, after wandering to and fro, for the space of forty years, they came to *Delaware* river, where they settled 370 years ago; that they kept an account of this by putting a black bead every year since, on a piece of wampum kept for that purpose\*.

[Taken

\* *Dr. Cotton Mather*, in his *Magnalia Christi Americana*, p. 3, quotes an author, whom he does not name, who says, “ If we may credit any records besides the Holy Scripture, I know it might be said and proved well, that this new world was known, and partly inhabited by *Britains*, or by *Sarons*, from *England*, three or four hundred years before the *Spaniards* coming thither;” which assertion, the Doctor adds, is demonstrated from the discourses between the *Mexicans* and the *Spaniards* at their first arrival, and the Popish reliques, as well as *British* words and terms, which the *Spaniards* then found among the *Mexicans*; as well as from undoubted passages, not only in other authors, but in the *British* annals also.

*Dr. Mather*, after observing that mankind generally agree to give the honour of discovering America to *Columbus*, adds, “ And yet the story of *Columbus* himself must be corrected from the information of *De la Vega*, that one *Sanchez*, a

NATIVE

[Taken from a pamphlet, entitled "The Journal of a Two Months' Tour, with a View of promoting Religion, &c. &c." By CHARLES BEATTY, A. M. London. 1768.]

---



---

## CONCLUSION.

---

THE reader has now before him all the information I have been able to collect on this curious and disputed subject; upon which I beg leave to offer a few remarks. It is difficult to suppose that historians and poets should have combined to impose on the world by a fabricated story of Madoc's emigration. It is admitted that the art of navigation was very imperfectly understood in the twelfth century; yet surely it is possible that the voyages here related, might be performed\*. The idea of a western hemisphere might have

native of *He'va*, in *Spain*, did before him find out these regions. He tells us, that *Sanchez*, using to trade in a small vessel to the *Canaries*, was driven by a furious and tedious tempest over unto these western countries; and at his return he gave to *Colon*, or *Columbus*, an account of what he had seen, but soon after died of a disease he had got on his dangerous voyage." He further adds, "Indeed the two *Cabots*, father and son, under the commission of our King *Henry VII.* entering upon their generous undertakings in the year 1497, made further discoveries of America than either *Columbus* or *Vesputius*. Yea, since the *Cabots* made a discovery of this CONTINENT in 1497, and it was 1498 before *Columbus* discovered any part of the Continent, I know not why the *Spaniard* should go unvalled in the claim of this new world."

\* Since the above went to the press, the following communication has been received from a friend.

"It is much more improbable, that there should be no foundation for all the reports that have been made of Madoc's voyages, and the existence of Welch Indians in North America, than that an expedition should have been undertaken in the 12th century, similar to those which were repeatedly performed in the 15th. The mariner's compass was probably known at the former period; for it is described by a French poet, who wrote early in the 13th century: but the application of astronomy, which had been customary from remote antiquity, might have sufficed for a voyage to America with persons who had courage enough for the enterprise. Britain was at that time celebrated for its marine; and, indeed, had been so 600 years before. In the fleet which Richard I. equipped, in the year 1192, were more than 160 three-masted ships. Hence the expressions of Matthew, of Westminster, who wrote in the 14th century, need not be considered as very hyperbolical: "O England! thou wast lately equal to the ancient Chaldeans in power, prosperity, and glory. The ships of Tarshish could not be compared with thy ships, which brought thee spices, and every precious thing, from the four corners of the world." There were many sea-ports celebrated for commerce, and none more so than Bristol, at the period

of

have occurred to Madoc as well as to Columbus; and, by the aid of such knowledge as mariners could then attain, he might be enabled to maintain a westerly course, provided he had sufficient courage to persevere in it.

The numerous testimonies of respectable persons, totally unconnected with each other, and who have actually conversed with the Welch Indians, can scarcely be questioned; for they could have no possible interest in the invention and propagation of a falsehood.

It is, indeed, somewhat remarkable that more pains have not been taken, by the inhabitants of the new or old world, to investigate a subject of so much curiosity and importance. The complete discovery of this nation may prove highly interesting. A new and extensive source of commerce may possibly be opened by a friendly intercourse with them; and, what is infinitely more important, we, as Christians, may become the happy instruments of conveying to them the inestimable blessings of the Gospel of Christ.

Unaccountable and criminal supineness, in this respect, is chargeable upon almost all Christian countries. The great command of our Saviour has been already forgotten—"Go ye into all the world, and preach the Gospel to every creature." Commendable diligence has been exerted in making geographical discoveries; and the mercantile world has not failed to extend its commercial efforts to the ends of the earth; but our infidelity has led us to undervalue the glorious Gospel at home, and to be careless about its universal spread. This conduct, however, is inexcusable, if, according to the

of Madoc's voyage; previous to which the Flemings had been settled by Henry I. in Pembrokeshire. It is probable that, from either of these places, Madoc might obtain sufficient assistance for the equipment of his vessels, if he needed it. For these and many other instances of the early maritime power of Britain, the reader may refer to Hackluyt's Voyages, and Dr. Henry's History.

"That modern writers have concurred to discredit the whole account will not appear surprising, nor of much consequence, when it is considered that the age in which we live is remarkably prone to disregard the evidence of facts, to which any natural improbability is attributed. It is often the case that cavils arise from the ignorance of those who make them; and one of the objections that has been raised against the proofs of Madoc's expedition affords a striking instance of this truth. Amongst several Welch words that are said to be used by American Indians, is the name given to a well-known sea-fowl, the Penguin, which, in the British language, signifies *white head*. To oppose this argument, it has been confidently asserted that the Penguin is not an inhabitant of the northern hemisphere; although it is, in fact, the most common bird upon the coasts of North America. There is more semblance of force in the objection, that the Penguin's head is not white, but black. Yet as the rest of the bird, when it swims, appears of the latter colour, and it has a white patch about the eye, it might be so called on that account: and this derivation is at least more likely than that which is substituted by the objectors."

- opinion

opinion of the late celebrated Dr. Johnson, "to omit for a year, or for a day, the most efficacious methods of advancing Christianity is a crime of the greatest magnitude \*." The recent formation of several societies in England, Scotland, and America, for the purpose of sending Missionaries among the Heathen, must afford sincere pleasure to the genuine disciples of Christ; and I cannot but think that the Welch Indians have the strongest claim imaginable to the regard of those Societies. I indulge a hope, that the existence of such a people will be established beyond a doubt, and that some effectual means will be devised to send Welch preachers among them.

I have been credibly informed, that, in the year 1793, a Mr. John Evans, a native of Wales, who had resided some years in London, was strongly inclined to recognize his British brethren on the Missouri; and accordingly went to America. I know it to be a fact, that, having obtained proper letters of recommendation, he left the house of Dr. Jones, near Philadelphia, early in the spring of that year, and set out upon his long journey, through Kentucky, to the Mississippi. For a long season nothing was heard of him, and his friends began to fear that he had perished. But I have a letter from the Rev. Mr. D——, of Somersetshire, who received information from his son in America, that Mr. Evans had returned in safety, having fully accomplished the object of his journey. The following is an extract:

"He states, that a young Welchman is returned from a long journey which he had undertaken, with a view to discover whether such a people existed as the Welch Indians. He saith, this person has discovered such a tribe, inhabiting the country west of the mouth of the Missouri about 700 miles; that they treated him with friendship and hospitality, and adopted him as their son. Their language is the old British, and he particularly noticed the common words to be the same as are now in use in Wales to describe the same objects; such as houses, light, windows, water, bread, &c. &c. The history these Indians give of themselves is this: That their ancestors came from a far country, and landed at the mouth of the Mississippi from thirteen ships, about the year of Christ 1018; there they built a town; but since that period, their descendants have been falling back to their present residence."

\* See a Letter on this subject in Boswell's Life of Dr. Johnson, vol. i. p. 286.

It is more than a year since I received this intelligence. I have made the most diligent inquiries concerning Mr. Evans, but have received no further information ; but hope I soon shall, in answer to several letters sent to America. Should no certain information be received of, or by, Mr. Evans, I trust that the very strong probability of the existence of such a people, as evinced by the preceding papers, will induce the Missionary Society, or some other body of Christians in England, or America, to send a sufficient number of persons, properly informed and provided, fully to investigate a matter so replete with curiosity and importance.

POSTSCRIPT.

S  
quir  
very  
whic  
title  
I gla  
conc  
a p  
lear  
late  
and  
cite  
large  
tlet  
licat  
extr  
read

The

in t  
Cha  
the  
ships  
sixty

\* I  
Sold  
yard,

## POSTSCRIPT.

---

SINCE the foregoing pages were sent to the press, I have procured Dr. Williams's pamphlet, entitled, *An Inquiry into the Truth of the Tradition, concerning the Discovery of America, by Prince Madog ab Owen Gwynedd*, and which I had long sought for in vain, not knowing its proper title. To this tract, and another he has since published\*, I gladly refer the reader who wishes for further information concerning the Welch Indians. The Doctor appears to be a perfect master of the subject, and has bestowed much learned labour upon it. Most of the circumstances here related are contained in his pamphlets; the ancient historians and bards, who first recorded the exploits of Madog, are cited, and their characters defended. The author also largely answers the objections of Dr. Robertson, Lord Lyttleton, and others, against their authority. From these publications I shall take the liberty of making the following extracts, tending to enlarge and confirm the testimonies already adduced.

---

### No. XI.

*The First Discovery of the Welch Indians, by the Rev. Morgan Jones, in the Year 1660.*

“ THESE presents may certify all persons whatever, that in the year 1660, being an inhabitant of Virginia, and Chaplain to Major General Bennet, of Mansoman County, the said Major Bennet and Sir William Berkeley sent two ships to Port Royal, now called South Carolina, which is sixty leagues to the southward of Capefair, and I was sent

\* Entitled, *Further Observations on the Discovery of America by the Europeans.* 1792. Sold by White and Sons, Fleet-street; and J. Johnson, St. Paul's Church-yard, London.

E

therewith

therewith to be their minister. Upon the 8th of April we set out from Virginia, and arrived at the harbour's mouth of Port Royal the 19th of the same month, where we waited for the rest of the fleet that was to sail from Barbadoes and Bermuda, with one Mr. West, who was to be Deputy Governor of the said place. As soon as the fleet came in, the smallest vessels that were with us sailed up the river to a place called the Oyster Point. There I continued about eight months, all which time being almost starved for want of provisions; I and five more travelled through the wilderness till we came to the Tuscorara country. There the Tuscorara Indians took us prisoners, because we told them that we were bound to Roanock. That night they carried us to their town, and shut us up close, to our no small dread. The next day they entered into a consultation about us, which, after it was over, their interpreter told us that we must prepare ourselves to die the next morning. Thereupon being very much dejected, and speaking to this effect in the British tongue, "Have I escaped so many dangers, and must I now be knocked on the head like a dog!" than presently an Indian came to me, which afterwards appeared to be a war captain belonging to the Sachem of the Doegs (whose original, I find, must needs be from the old Britons), and took me up by the middle, and told me, in the British tongue, "I should not die;" and thereupon went to the Emperor of Tuscorara, and agreed for my ransom and the men that were with me. They then welcomed us to their town, and entertained us very civilly and cordially four months; during which time I had the opportunity of conversing with them familiarly in the British language, and did preach to them three times a-week in the same language; and they would confer with me about any thing that was difficult therein: and, at our departure, they abundantly supplied us with whatever was necessary to our support and well-doing. They are settled upon Pontigo\* river, not far from Cape Atros. This is a brief recital of my travels among the Doeg Indians.

" MORGAN JONES, "

" Son of John Jones, of Basaleg, near  
Newport, in the county of Mon-  
mouth.

\* *Pontigo* may be derived from the Welch *Pant y go*, The Smith's Bridge; or *Pant y go*, The Smith's Valley. *Doeg Indians* is probably a corruption of *Madog's Indians*.

" I am

"  
the  
"

It  
man  
and

C  
Mar  
tifer,  
1764  
fortu  
pani  
nued  
niard  
Red  
foun  
man  
derst  
own.  
came  
of th  
called  
of M  
of th  
broug  
up in  
with  
chara

\* T  
was tr  
and af  
serted  
observ  
was dis  
for ins  
and be  
Bred  
&c. &c

" I am ready to conduct any Welchman, or others to the country.

" *New York, March 10, 1685-6 \**"

It can scarcely be doubted that Mr. Jones was the clergyman of whom Mr. Beatty had heard some imperfect account, and which we have related page 23.

No. XII.

*The Testimony of Captain Isaac Stewart.*

CAPTAIN STEWART gave the following account, March 1782, and which was published in the Public Advertiser, Oct. 8, 1785. He was taken prisoner in the year 1764, by the Indians, about 50 miles west of Fort Pitt, and fortunately delivered from the cruelties suffered by his companions. Being redeemed from his captivity, which continued two years, he accompanied a Welchman and a Spaniard to the westward, crossing the Mississippi near Rouge, or Red River, up which they travelled 700 miles, when they found a nation of Indians remarkably white. The Welchman was determined to remain with them, because he understood their language, which differed but little from his own. The chief men of the town said, that their ancestors came from a foreign country, and landed on the east side of the Mississippi, describing particularly the country now called Florida; and that, on the Spaniards taking possession of Mexico, they fled to their then abode. And as a proof of the truth of what they advanced, he (the Welchman) brought forth rolls of parchment, which were carefully tied up in otters' skins, on which were large characters written with blue ink. Captain Stewart could not understand these characters, nor could the Welchman, as he could not read

\* This letter was sent, or given, to Dr. Lloyd, of Pennsylvania, by whom it was transmitted to Charles Llwyd, Esq. of Dol y-frau, in Montgomeryshire; and afterwards to Dr. Plot, of the Ashmolean Museum in Oxford; and inserted in the Gentleman's Magazine, 1740, by the Rev. Theophilus Evans, who observes, that several British words used by the Mexicans, when their country was discovered by the Spaniards, tend to confirm the truth of Madog's voyage: for instance, *Penguin*, White-head, the name not only of a bird, but of a high and bare rock; *Groeso*, Welcome; *Gwenddwr*, White or limpid water; *Bara*, Bread; *Tal*, Father; *Mam*, Mother; *Bach*, a Cow; *Clug-Jar*, a Partridge, &c. &c.

even his own language \*. The people appeared to be bold, hardy, and intrepid, very warlike, and the women beautiful when compared with other Indians.

---

No. XIII.

*Testimonies of various Traders, &c.*

MR. RICHARD BURNELL, a gentleman who went to America in 1763, and has since returned, informed Mr. Williams, that during his residence at Philadelphia, he became acquainted with many ancient Britons, who assured him that the Welch Indians were well known to many in that city; and that a Mr. Willin, who obtained the grant of a large tract on the Mississippi, took with him, among many other settlers, two Welchmen, who perfectly understood the language of the Indians, and conversed with them for hours together. These Welchmen assured Mr. Willin that the Indians spoke Welch; that some of them were settled in those parts (in the district of the Natches), others on the west-side of the Mississippi, and some in very remote parts.

---

MR. WILLIAMS had an interview with Sir John Caldwell, Bart. who, during the last war, was stationed on the east-side of the Mississippi, who said there were some Welchmen in his company, who understood the language of the Indians (the Panis, or Pawnees), which was Welch; and that they are a people considerably civilized, living in houses, cultivating the ground, and brought up in habits of industry, which other Indians are strangers to.

---

MR. RIMINGTON, an Englishman, who had been among the Indians, informed Mr. Williams, that being at an Indian mart at the forks of the Ohio, some strange Indians came there from the west of the Mississippi, who were not understood by the Shawanese Indians; but one Jack Hughes, a Welch-

\* It is possible that the MSS. Bible (if such it was) might be written in Greek characters, as being thought more sacred, which accounts for the Captain not being able to read them; but the Clergyman, before alluded to, is said to have recommended himself to the Indians by reading them, which is very probable.

man, who was with Mr. Rimington, understood them well, and was their interpreter while they staid. He immediately recognized them as the Welch Indians.

MR. GIBSON, a trader, told Mr. Kennedy, a gentleman now in London, that he had been among Indians who spoke Welch; and that he had conversed, at different times, with very many others, who assured him that there is such a people. The cultivation of their country, and the civilization of the people, is a matter of astonishment to the traders in general.

DR. WILLIAMS also relates the particulars of a conversation between Mr. Owen and General Bowles, a Cherokee Chief, who was in London a few years ago. The General had travelled all along the southern boundary of the country inhabited by the Welch Indians, and abundantly confirmed the accounts we have already given of them. This is the conversation referred to in pages 8 and 9 of this pamphlet.

I shall only add, from Dr. Williams's interesting publications, some observations he makes, in answer to the supposed impracticability of Madoc's voyage at so early a period as the year 1170.

He observes, that the maritime force of the Britons was very considerable in the days of Julius Cæsar, and that the reason of his invading this island was, because the Britons assisted the Gauls by land and sea; that their naval power must have been very respectable, when "Vincula dare Oceano," and "Britannos subjugare," were convertible terms. He also observes, it is admitted that "the Phœnicians and others sailed to Britain, and other countries, for tin and lead, and to the Baltic sea for amber; voyages which seem as difficult as that of Madoc's, and a longer navigation. It was hardly possible for the Britons not to learn how to navigate ships, when they saw it was done by others\*." He admits that, probably, chance first threw Prince Madoc on the American coast; and supposes, that on his return to Wales (for he made two voyages) he might fall into the current; which, it is said, runs from the West India Islands northward to Cape Sable in Nova Scotia, where, interrupted by the land, it runs eastward towards Britain.

\* In the ninth century, Alfred the Great had a very formidable fleet.

But

But I refer again to the Doctor's pamphlets, in which the reader will find a fund of entertainment, and, if I mistake not, very satisfactory proof of the voyages of Prince Madog, and the present existence of the Welch Indians in America. I cannot but unite with him in wishing that a subscription were opened, for the purpose of sending proper persons to ascertain the fact, beyond the possibility of doubt; hoping that the discovery would lead to the most important and salutary ends.

---

*April 10, 1797.*

THE reader will recollect, that a Mr. Evans set out in the year 1793, determined, if possible, to find out his Cambri-American brethren. I am happy to be able, in consequence of a letter I received yesterday from the Rev. Mr. Thomas, of Leominster, to give the public some further account of him, and of his journey; from which it will appear, that Mr. D. was misinformed when he wrote to England (as mentioned page 14), "that John Evans had *fully* accomplished the object of his journey:" it may be hoped, however, that he is in a fair way of so doing.

Mr. Thomas informs me, that John Evans was born near Carnarvon; that he is the son of a Welch preacher, in connexion with the Methodists; and that he is a young man of very good character, prudent, good-natured, and much inclined to travel. Mr. Morgan Rees, an intelligent person, who went to America in the year 1794, has written to his friend at Bala, in Merionethshire, giving the following account of this adventurous traveller.

"John Evans, is, at last, gone up the river Missouri, in quest of the Welch Indians. He was taken by the Spaniards, and imprisoned at St. Louis, on the Mississippi. By the intercession of a Welchman, living at that place, he was liberated. About that time, Judge Turner came into the province of Cahokia and Kaskaikia, on the Mississippi, executing his office in the country N. W. of the Ohio. The Spanish Governor paid him a visit, and in conversation mentioned a John Evans, who thought to go up the Missouri; but added, that he had detained him till he could get further account of him and his design. Judge Turner, it seems, had

had previously heard something of John Evans, and requested the Governor to permit him to proceed on his journey; observing, that if he could not find out the people in view, yet his journey might prove a common benefit to the world. In consequence of this request, the Governor not only promised Mr. Evans permission to proceed, but to give him a letter of recommendation, written in Spanish, French, and English, to be presented as occasion might require; together with some articles that would be acceptable to the Indians he might meet with on his way. Judge Turner was also so obliging as to give him every needful instruction how to conduct himself among the Indians, with direction to keep a journal, &c. So that now he is more likely than ever to succeed. Before he returns he is to follow the Missouri up to the very spring-head; to visit the Volcano; and to bring proof, if he can, that he has touched upon the Pacific Ocean. He is then to receive 2000 dollars of the Spanish Government.—Thus the Welchman, should he live to return, whether he succeed or not in discovering the Welch Indians, will obtain a comfortable support for his life, and his diary may probably be worth a very considerable sum.”

---

The Editor only adds, that he will thankfully receive any communications on this subject from Wales, America, or any other part of the world; and intends to communicate to the public the interesting intelligence he may be favoured with. He also holds himself in readiness to assist, as far as he may be able, in furthering any attempt for the discovering, civilizing, or Christianizing the Welch Indians.

F I N I S.

MISSIONARY SOCIETY.

*Just published, by T. CHAPMAN, Fleet-street,*

**A SERMON AND CHARGE**

DELIVERED AT  
**SION-CHAPEL, LONDON,**

JULY 28, 1796,

On occasion of the Designation of the FIRST MISSIONARIES  
to the Islands of the South-Sea.

The Sermon by HENRY HUNTER, D. D. Minister of the  
Scots Church, London Wall;

The Charge by EDWARD WILLIAMS, D. D. Minister at  
Rotherham, Yorkshire.

To which is prefixed,

**A SHORT NARRATIVE**

Of the Order of the Solemnity of that Day.

*Price One Shilling.*

---

**SIX SERMONS,**

Preached in London at the Formation of the

**MISSIONARY SOCIETY,**

September 22, 23, 24, 1795,

By the Rev. Dr. Haweis, Aldwinckle,  
Rev. George Burder, Coventry,  
Rev. Samuel Greatheed, Woburn,  
Rev. John Hey, Brittol,  
Rev. Rowland Hill, M. A. Surry Chapel,  
Rev. David Bogue, Gosport.

To which are prefixed, Memorials respecting the Establish-  
ment and first Attempts of that Society.

*Price Two Shillings and Sixpence.*

---

**FOUR SERMONS,**

Preached in London at the Second General Meeting of the

**MISSIONARY SOCIETY,**

May 11, 12, 13, 1796,

By the Rev. Mr. Lambert, Hull,  
Rev. Mr. Pentycroft, Wallingford,  
Rev. Mr. Jay, Bath, and  
Rev. Mr. Jones, Llangan.

To which are prefixed, the Proceedings of the Meeting, and  
the Report of the Directors,

With a Portrait of CAPTAIN WILSON.

*Price Two Shillings and Sixpence.*

VARIES

of the

ifter at

---

oc),

tablifi-

---

of the

ing, and

